



© Hak Cipta milik Politeknik Negeri Jakarta

Hak Cipta :

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber :
 - a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian , penulisan karya ilmiah, penulisan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
 - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar Politeknik Negeri Jakarta
2. Dilarang mengemukakan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin Politeknik Negeri Jakarta

FIELD PRACTICE REPORT



TRANSLATION OF OFFICIAL DOCUMENTS OF THE P3PD PROGRAM OF THE MINISTRY OF VILLAGES, DEVELOPMENT OF DISADVANTAGED REGIONS AND TRANSMIGRATION

SITI KAYSHA CAHYANI
2108411014

**ENGLISH FOR BUSINESS AND PROFESSIONAL
COMMUNICATION STUDY PROGRAM**

ADMINISTRASI NIAGA DEPARTMENT

DEPOK

2024



Hak Cipta :

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber :
 - a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penulisan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
 - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar Politeknik Negeri Jakarta
2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin Politeknik Negeri Jakarta

Validity Sheet

HALAMAN PENGESAHAN
LAPORAN PRAKTIK KERJA LAPANGAN

a. Judul	:	Penerjemahan Dokumen Resmi Program P3PD Kementerian Desa, Pembangunan Daerah Tertinggal Dan Transmigrasi
b. Penyusun		
1) Nama	:	Siti Kaysha Cahyani
2) NIM	:	2108411014
c. Program Studi	:	Bahasa Inggris Untuk Komunikasi Bisnis dan Profesional
e. Jurusan	:	Administrasi Niaga
f. Waktu Pelaksanaan	:	6 Agustus s.d. 29 November 2024
g. Tempat Pelaksanaan	:	Kantor P3PD Kemendesa PDTT
(Nama dan Alamat Perusahaan)	:	Jl. Pancoran Barat IV No.40, Pancoran, Kec. Pancoran, Kota Jakarta Selatan, Daerah Khusus Ibukota Jakarta 12780

Jakarta, 9 Desember 2024

Pembimbing PNJ	Mengetahui, Pembimbing Perusahaan
	
Dr. Drs. Supriatnoko, M.Hum NIP. 196201291988111001	Denisa Prameswari Rosandria, S.SoS

Mengesahkan,
KPS Bahasa Inggris Komunikasi Bisnis dan Profesional


Dra. Ina Sukacsih, Dip. TESOL, M.M., M.Hum
NIDN. 196104121987032004

JAKARTA



Hak Cipta :

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber :
 - a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian , penulisan karya ilmiah, penulisan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
 - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar Politeknik Negeri Jakarta
2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin Politeknik Negeri Jakarta

PREFACE

Praise be to Allah SWT for His mercy and grace, so that the author can complete this PKL report entitled “Translation of Official Documents of the P3PD Program of the Ministry of Villages, Development of Disadvantaged Regions and Transmigration” well and on time.

In the process of preparing this report, the author realizes that there are still many shortcomings, both in terms of content and writing. Therefore, the author sincerely hopes for constructive criticism and suggestions from all parties for the perfection of this report in the future.

The preparation of this report cannot be completed by the author alone without the help of other parties. Therefore, the author expresses his deepest gratitude to:

1. Mrs. Dra. Ina Sukaesih, Dip. TESOL, M.M., M.Hum., as the Head of English for Business and Professional Communication Study Program,
2. Dr. Drs. Supriatnoko, M.Hum, as the supervisor who has provided guidance and direction during the preparation of this report,
3. Denisa Prameswari Rosandria, S.SoS as the internship supervisor at the P3PD KEMENDESA office who has provided time to guide during the field work practice,
4. Parents who always provide prayers, help, and support in every activity that the author undertakes, and
5. Other parties that the author cannot mention one by one and have helped in the preparation of this report both directly and indirectly.

Finally, the author hopes that this report can benefit the readers and become a useful reference for those in need.

Depok, 12 December 2024

Author



Hak Cipta :

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber :
 - a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian , penulisan karya ilmiah, penulisan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
 - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar Politeknik Negeri Jakarta
2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin Politeknik Negeri Jakarta

TABLE OF CONTENTS

Validity Sheet	ii
PREFACE	iii
TABLE OF CONTENTS	iv
TABLE LIST	vi
PICTURE LIST	vii
CHAPTER I	1
INTRODUCTION	1
1.2 Time and Place	2
1.3 Activity Scope	2
1.4 Objectives and Benefits.....	3
1.4.1. Objectives	3
1.4.2. Benefits	3
CHAPTER II.....	4
LITERATURE REVIEW	4
2.1. Translation Definition	4
2.2 Translation Technique	4
2.3 Translation Process	9
2.4 Official Document	9
CHAPTER III	10
RESULTS OF PKL ACTIVITY	10
3.1 PKL Working Unit	10
3.2 PKL Description.....	11
3.3 Translation Process Description	11
3.4 Obstacles to Task Implementation	15
3.5 Methods for Overcoming Obstacles.....	16
CHAPTER IV	17
CLOSING.....	17
4.1 Conclusion.....	17
4.2 Suggestion	17
BIBLIOGRAPHY	18



© Hak Cipta milik Politeknik Negeri Jakarta

ATTACHMENT 19



Hak Cipta :

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber :
 - a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian , penulisan karya ilmiah, penulisan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
 - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar Politeknik Negeri Jakarta
2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin Politeknik Negeri Jakarta



Hak Cipta :

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber :
 - a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian , penulisan karya ilmiah, penulisan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
 - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar Politeknik Negeri Jakarta
2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin Politeknik Negeri Jakarta

TABLE LIST

3. 1 Examples of Reduction Translation Technique	12
3. 2 Examples of Literal Translation Technique	13
3. 3 Examples of Established Equivalent Translation Technique	13
3. 4 Examples of Transposition Translation Technique.....	14





Hak Cipta :

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber :
 - a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian , penulisan karya ilmiah, penulisan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
 - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar Politeknik Negeri Jakarta
2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin Politeknik Negeri Jakarta

PICTURE LIST

Picture 3.1 P3PD Component 2 Organizational Structure.....	10
--	----





Hak Cipta :

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber :
 - a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penulisan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
 - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar Politeknik Negeri Jakarta
2. Dilarang mengumunkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin Politeknik Negeri Jakarta

CHAPTER I

INTRODUCTION

1.1 Background

Field Work Practice (*Praktik Kerja Lapangan* (“PKL”)) is a learning activity that takes place in the world of work with the aim of introducing and implementing the knowledge and skills possessed by students into the work environment. This activity has the aim that students gain direct knowledge, skills, and understanding in related fields. According to Hamalik (2007: 91) Field work practice is a learning process organized in industry or outside the classroom. In other words, PKL is a stage where a student works directly in the industry for a certain period of time under the supervision of a competent supervisor or supervisor, with the aim of developing abilities in his field of expertise.”

The English for Business and Professional Communication (*Bahasa Inggris Untuk Komunikasi Bisnis dan Profesional* (“BISPRO”)) Applied Bachelor Study Program is one of the study programs at Politeknik Negeri Jakarta which aims for graduates to have superior competence in the field of translation. To achieve this goal, the BISPRO Study Program requires 7th semester students to carry out PKL programs in companies or government agencies related to the field of translation.

The author conducts PKL activities in Component 2 of the P3PD Program, Bureau of Planning and Cooperation of the Ministry of Villages, Development of Disadvantaged Regions and Transmigration (*Kementerian Desa, Pembangunan Daerah Tertinggal dan Transmigrasi* (“KEMENDES”)) in order to gain hands-on experience working in a government environment. The P3PD Program is a collaborative program carried out by the World Bank and the Ministry of Villages with the aim of increasing the capacity of village institutions in order to improve governance and improve the quality of village development in program locations.



Hak Cipta :

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber :
 - a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penulisan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
 - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar Politeknik Negeri Jakarta
2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin Politeknik Negeri Jakarta

Therefore, the P3PD Program activity report must be translated from Indonesian into English.

Through this PKL activity, the author gained experience in the world of translation. Especially regarding official documents along with terms and appropriate word equivalents for words that are rarely encountered. This activity opened the author's insight into the job opportunities and market demand in the field of translation, as well as adding insight and experience to the programs being run by the industrial internship site, namely at the Ministry of Villages, Development of Disadvantaged Regions, and Transmigration. In carrying out the translation process during the PKL, the author received source documents from the internship supervisor where the documents came from the team leader of the program. In here, the author focuses on translating documents from Indonesian to English.

1.2 Time and Place

The time and place of the PKL that I conducted are as follows:

1. Time : August 6 to November 29, 2024
2. Agency : Component 2 P3PD Kemendes
3. Address : Jl. Pancoran Barat IV No.40, Pancoran, Kec. Pancoran, South Jakarta, 12780

1.3 Activity Scope

The main activities carried out during PKL activities are:

1. Translating the Ministry's P3PD program activity report from Indonesian to English.
2. Translating the speech of the Minister of Villages and Disadvantaged Regions Development from Bahasa Indonesia to English.
3. Translating the Power Point of the PHLN Proposal for Climate Resilient Action of the Ministry of Villages P3PD program from Indonesian to English.

In this report, the author will only discuss the process of translating the P3PD program activity report.



Hak Cipta :

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber :
 - a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian , penulisan karya ilmiah, penulisan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
 - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar Politeknik Negeri Jakarta
2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin Politeknik Negeri Jakarta

1.4 Objectives and Benefits

1.4.1. Objectives

The objectives of the implementation of this industrial internship include:

1. Fulfilling the curriculum of Semester Credit Units (SKS) in semester 7 (seven) of the English for Business and Professional Communication Study Program;
2. Providing experience to students related to the world of work in the field of translation, especially the translation of official documents.
3. Applying the theories from translation courses that have been learned on campus directly to the industrial internship program.

1.4.2. Benefits

The benefits of the implementation of this field work practice include:

1. Students become more knowledgeable about the industry directly
2. Increase students' knowledge related to the process of translating official documents in the scope of government.

**POLITEKNIK
NEGERI
JAKARTA**



Hak Cipta :

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber :
 - a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian , penulisan karya ilmiah, penulisan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
 - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar Politeknik Negeri Jakarta
2. Dilarang mengumunkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin Politeknik Negeri Jakarta

CHAPTER IV

CLOSING

4.1 Conclusion

After conducting PKL at the P3PD Program of the Ministry of Villages, Development of Disadvantaged Regions and Transmigration, the author can conclude that:

1. In carrying out the translation process during the PKL, the author obtained source documents from the internship supervisor where the documents came from the P3PD program team leader.
2. The obstacles that occur in the translation process are the use of special terms, the sentence structure of the source language, and consistency in using certain terms.
3. The solution to the obstacles was that the writer took reference to the translation of special terms from the Quarter I document given by the supervisor and asked about the incomplete source language sentences, and proofreading at the end of the translation process so that the translation results were consistent.
4. The most commonly used translation techniques in official documents are literal translation, common equivalence, transposition, and reduction.

4.2 Suggestion

Based on the results of the PKL in the P3PD Program of the Ministry of Villages, Development of Disadvantaged Regions and Transmigration, the authors can provide suggestions, namely:

- 1). Checking the source language in this case is Indonesian where there are still many sentences that have not been completed and cannot be understood by the translator.
- 2). After revising the translation of the translators, it is expected to give back to the translators so that they will be more thorough in the future for minor errors such as consistency in the use of some terms.



Hak Cipta :

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber :
 - a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penulisan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
 - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar Politeknik Negeri Jakarta
2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin Politeknik Negeri Jakarta

BIBLIOGRAPHY

- Albir, A.H and Molina, L. (2002). Translation Techniques Revisited: A Dynamic and Functionalist Approach.
- Catford, J. (1965). *A Linguistic Theory of Translation.*: Oxford University Press.
- Hamalik, O. (2005). *Manajemen Pelatihan Ketenagakerjaan Pendekatan Terpadu Pengembangan*. Jakarta: PT Bumi Aksara.
- KBBI, 2016. Kamus Besar Bahasa Indonesia (KBBI). [Online] Available at: <https://kbbi.kemdikbud.go.id/entri/dokumen> - [Accessed 13 Desember 2024]
- KBBI, 2016. Kamus Besar Bahasa Indonesia (KBBI). [Online] Available at: <https://kbbi.kemdikbud.go.id/entri/penerjemahan>- [Accessed 13 Desember 2024]
- Kosim, E. (1988). *Metode Sejarah; Asas dan Proses*.
- Nida, E. A., & Taber, C. R. (1969). *The Theory and Practice of Translation*.

ATTACHMENT



© Hak Cipta milik Politeknik Negeri Jakarta

Hak Cipta :

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber :
 - a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian , penulisan karya ilmiah, penulisan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
 - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar Politeknik Negeri Jakarta
2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin Politeknik Negeri Jakarta





TRANSLATION TEXT

IN	EN
3.4. Analisis Capaian Kinerja Setiap Sub Komponen	3.4. Analysis of Performance Achievement of Each Sub-Component
1. Tata Kelola Peningkatan Kapasitas Pendampingan (2A)	1. Management of Assistance Capacity Building (2A)
KPI pertama revisi menyebutkan bahwa indikator kunci peningkatan kapasitas adalah memastikan TPP telah dilatih modul dasar.	The first KPI of the revision states that the key indicator of capacity building is ensuring that TPPs have been trained in the basic module.
Sedangkan kegiatan kunci Peningkatan Kapasitas Pendampingan (2A) terdiri dari a) terlaksananya peningkatan kapasitas TPP melalui Platform LMS dan b) realisasi akses peningkatan kapasitas desa terhadap Platform P2KTD.	Meanwhile, the key activities of Capacity Building for Assistance (2A) consist of a) the implementation of TPP capacity building through the LMS Platform and b) the realization of access to the P2KTD Platform for village capacity building.
Sejauh ini, kegiatan utama peningkatan kapasitas TPP telah dilaksanakan sejak tahun 2021 sesuai dengan roadmap peningkatan kapasitas TPP.	So far, the main activities for TPP capacity building have been implemented since 2021 following the TPP capacity building roadmap.
Dalam Laporan Triwulan II ini akan dijabarkan capaian tahun 2022 dan 2023 serta perencanaan tahun 2024, sebagai berikut:	This Quarterly Report will describe the achievements in 2022 and 2023 as well as the planning for 2024, as follows:
a. Tahun 2022, telah dilaksanakan MOT, TOT Daring, dan TOT Luring untuk peningkatan Kapasitas TPP di 148 Kab Lokus P3PD dengan materi utama Perencanaan Partisipatif, Inklusi dan Akuntabilitas Sosial Desa.	a. In 2022, MOT, Online TOT, and Offline TOT were conducted to increase TPP Capacity in 148 P3PD Districts with the main materials of Participatory Planning, Village Social Inclusion, and Accountability.
Peserta pelatihan terdiri dari 1.152 dan 10.990 PD/PLD di 148 Kab Lokus P3PD mempelajari Materi pelatihan (Citra Diri Pendamping Desa Pembangunan Desa Berbasis Data SDGs	The training participants consisted of 1,152 and 10,990 PD/PLD in 148 P3PD Districts learning the training materials ("Image of the Village Facilitator for Village Development

Hak Cipta :

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber :
 - a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penulisan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
 - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar Politeknik Negeri Jakarta
2. Dilarang mengumunkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin Politeknik Negeri Jakarta



© Hak Cipta milik Politeknik Negeri Jakarta

Hak Cipta :

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber :
 - a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penulisan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
 - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar Politeknik Negeri Jakarta
2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin Politeknik Negeri Jakarta

Desa, Partisipasi Masyarakat Dalam Pembangunan Desa, Inklusi dan Akuntabilitas Sosial di Desa, Penguatan Kelembagaan Badan Usaha Milik Desa).	Based on Village SDGs Data, Community Participation in Village Development, Social Inclusion and Accountability in Villages, Institutional Strengthening of Village-Owned Enterprises").
i. Untuk menunjang peningkatan kapasitas berbasis teknologi informasi, maka dilaksanakan juga kegiatan : 1)Pengembangan Aplikasi LMS, 2)Penyusunan Modul Pembelajaran (konten) LMS, 3)Penyusunan Juknis P2KTD.	i. Activities were also carried out to support information technology-based capacity building: 1) Development of LMS Application, 2) Preparation of LMS Learning Modules (content), and 3) Preparation of P2KTD Technical Guidelines
ii. Untuk LMS dan P2KTD saat ini sedang dalam proses pengembangan sebagai Sistem Pembelajaran berbasis Digital. Hasil Grand Design P2KTD (penyedia Jasa Peningkatan Kapasitas Teknis Desa) disebutkan bahwa Strategi pengelolaan P2KTD dilaksanakan melalui marketplace.	ii. LMS and P2KTD are currently in the process of development as Digital-based Learning Systems. The results of the P2KTD Grand Design (Village Technical Capacity Building Service provider) stated that the P2KTD management strategy is implemented through the marketplace
b. Tahun 2023 Peningkatan Kapasitas TPP dilaksanakan secara daring dan luring sebagai bentuk implementasi blended learning.	b. In 2023, TPP Capacity Building was carried out online and offline as a form of blended learning implementation.
Komposisi pembelajaran secara daring (on line) sebesar 70% memanfaatkan LMS dan 30% secara luring (offline) dalam sejumlah pertemuan tatap muka. Adapun sasaran peningkatan kapasitas secara blended learning ini mencakup:	The composition of online learning is 70% utilizing the LMS and 30% offline in several face-to-face meetings. The targets of this blended learning capacity building include:

IN	EN
2. Inklusi dan Akuntabilitas Sosial (2B)	2. Social Inclusion and Accountability (2B)



© Hak Cipta milik Politeknik Negeri Jakarta

Hak Cipta :

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber :
 - a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penulisan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
 - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar Politeknik Negeri Jakarta
2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin Politeknik Negeri Jakarta

Kegiatan pengembangan desa inklusi dan akuntabilitas social pada sub komponen 2 B sesuai AWPB tahun 2023 terdiri dari : Pendampingan Sekolah Lapang Wilayah II (Wilayah Tengah), Pendampingan Sekolah Lapang Wilayah III (Wilayah Timur), Sosialisasi dan Diseminasi P3PD Subkomponen 2B, Rapat Kerja P3PD Subkomponen 2B dan Dukungan Manajemen. Kegiatan utama subkomponen 2B adalah pendampingan sekolah lapang oleh NGO.	Activities to develop inclusive villages and social accountability in sub-component 2 B, according to AWPB in 2023, consist of Field School Assistance for Region II (Central Region), Field School Assistance for Region III (Eastern Region), Socialization and Dissemination of P3PD Subcomponent 2B, Working Meeting of P3PD Subcomponent 2B and Management Support. The main activity of subcomponent 2B is field school assistance by NGOs.
Pembentukan Sekolah Lapang ditargetkan terlaksana berdasarkan Penetapan tahap 1 bagi 320 desa di 80 Kab melalui Surat Dirjen Pembangunan Desa dan Perdesaan (PDP) no 144.4.4 tanggal 16 Maret 2022.	The establishment of Field Schools is targeted to be carried out based on the determination of phase 1 for 320 villages in 80 districts through the Directorate General of Village and Rural Development (PDP) letter no 144.4.4 dated March 16, 2022.
Untuk penetapan lokus tahun 2023 dan selanjutnya masih sedang dipersiapkan. Khusus untuk wilayah barat dan wilayah baru yang sedianya didampingi oleh NGO Wilayah barat akan didampingi langsung oleh PIU 2B didukung oleh Dinas PMD dan TPP.	The determination of the locations for 2023 and beyond is still being prepared. Specifically for the western region and new areas initially assisted by NGOs, the western region will be directly assisted by 2B PIU supported by the PMD Office and TPP.
Terkait ini telah diterbitkan Surat Keputusan Dirjen Pembangunan Desa dan Perdesaan nomor 48.4.4 Tahun 2024 tanggal 1 Februari 2024 tentang Penetapan Lokasi Fasilitas Pengembangan Desa Inklusif dan Sistem Akuntabilitas Sosial P3PD Sub Komponen 2B Project Implementing Unit Direktorat	Related to this, a Decree of the Director General of 42 Village and Rural Development number 48.4.4 of 2024 dated February 1 of 2024 concerning the Determination of the Location of Facilitation of Inclusive Village Development and Social Accountability System of P3PD Subcomponent 2B Project Implementing Unit, Directorate of Social and



© Hak Cipta milik Politeknik Negeri Jakarta

Hak Cipta :

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber :
 - a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian , penulisan karya ilmiah, penulisan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
 - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar Politeknik Negeri Jakarta
2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin Politeknik Negeri Jakarta

Pengembangan Sosial Budaya Lingkungan Desa dan Perdesaan.	Cultural Development of Village and Rural Environment, has been issued.
Lokasi baru tersebut sejumlah 192 Desa yang tersebar di 48 Kabupaten.	The new locations are 192 villages spread across 48 districts.

IN	EN
4. Pengembangan Inovasi dan pembelajaran masyarakat berbasis digital melalui desa cerdas (Sub Komponen 2C2)	4. Development of Innovation and digital-based community learning through smart villages (2C2)
Kementerian Desa PDTT sebagai pengampu program Desa Cerdas melalui Pusat Daya Saing (Pusdaing) telah menetapkan lokasi Desa Cerdas, sebanyak 350 desa pada tahun 2021 dan 1.000 desa pada tahun 2022.	The Ministry of Villages, as the program implementer of Smart Villages through the Competitiveness Center (Pusdaing), has determined the location of Smart Villages, as many as 350 villages in 2021 and 1,000 villages in 2022.
Selanjutnya pada tahun 2023 diharapkan telah terfasilitasi pendampingan bagi 3000 desa cerdas berdasarkan 6 pilar desa cerdas yang ditetapkan.	Furthermore, by 2023, assistance for 3,000 smart villages based on the 6 pillars of smart villages is expected to be facilitated.
Surat penetapan lokus terakhir adalah Keputusan Kepala BPI Kemendes PDTT no 66 Tahun 2023 tentang Penetapan 1650 Lokasi Desa Cerdas Tahun 2023 melengkapi Penetapan lokus Desa Cerdas sebelumnya pada 1350 lokasi.	The latest 43 location determination letter is the Decree of the Head of BPI of MoV No. 66 of 2023 on determining 1650 Smart Village Locations in 2023, complementing the previous Smart Village locations determination of 1350 locations.
Pedoman Umum Pengembangan Desa Cerdas untuk pendampingan telah digunakan oleh Duta Digital dan Kader Digital sejak tahun 2022.	Digital Ambassadors and Digital Cadres have used the Smart Village Development General Guidelines for assistance since 2022.
Seluruh tahap pendampingan desa cerdas oleh Duta Digital terrealisasi pada tahun 2024.	All stages of smart village assistance by Digital Ambassadors will be realized in 2024.



© Hak Cipta milik Politeknik Negeri Jakarta

Hak Cipta :

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber :
 - a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penulisan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
 - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar Politeknik Negeri Jakarta
2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin Politeknik Negeri Jakarta

Catatan progress sebelumnya menunjukkan bahwa Rekrutmen Duta Digital Fase I dan Fase II telah terlaksana, dengan catatan:	Previous progress notes show that the Recruitment of Digital Ambassadors Phase I and Phase II have been carried out, with the following notes:
1. Sejumlah 184 orang diantaranya telah mendapatkan NOL dari Bank Dunia berdasarkan NOL IBRD loan 8941-ID tertanggal 28 Juni 2022.	1. 184 have received NOL from the World Bank based on NOL IBRD loan 8941-ID dated June 28, 2022.
NOL kedua Bank Dunia IBRD loan 8941 tanggal 25 Juli 2022 terhadap 39 Duta Digital susulan karena 39 nama Duta Digital sebelumnya ditolak (rejected) oleh Bank Dunia.	The second NOL of the World Bank IBRD loan 8941, dated July 25, 2022, for the 39 follow-up Digital Ambassadors because the World Bank previously rejected 39 names of Digital Ambassadors.
NOL tersebut kemudian dikuatkan oleh Surat Penetapan Kepala Badan Pengembangan dan Informasi Desa (BPI) Nomor: 248/BPI.01/VII/2022 Tentang Hasil Seleksi Duta Digital Tahun 2022 yang menyebutkan 223 nama Duta Digital. Para Duta Digital Fase 2 dan 3 masih bertugas hingga saat ini.	The NOL was then strengthened by the Determination Letter of the Head of the Village Development and Information Agency (BPI) Number: 248/BPI.01/VII/2022 Regarding the Results of the Digital Ambassador Selection Year 2022, which mentioned 223 names of Digital Ambassadors. Phase 2 and 3 Digital Ambassadors remain on duty today.
2. Pada Triwulan kedua telah terlaksana juga Bimtek Kader Digital Fase III melibatkan sebanyak 1661 orang peserta.	2. The Digital Cadre Technical Guidance Phase III also involved 1661 participants in the second quarter.

IN	EN
Pemanfaatan LMS dalam roadmap peningkatan kapasitas TPP dilaksanakan secara bertahap sebagai kombinasi pembelajaran klasikal dan digital (blended	LMS utilization in the TPP capacity-building roadmap is implemented gradually as a combination of classical and digital learning



© Hak Cipta milik Politeknik Negeri Jakarta

Hak Cipta :

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber :
 - a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penulisan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
 - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar Politeknik Negeri Jakarta
2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin Politeknik Negeri Jakarta

learning) dalam P3PD Komponen 2 sebagaimana gambar berikut:	(blended learning) in P3PD Component 2, as shown below:
Adapun rincian penjabaran Peningkatan kapasitas TPP berbasis LMS sebagai blended learning terdiri dari tahap daring didampingi oleh instruktur dan tahap Klasikal.	LMS-based TPP capacity building is described as blended learning, which consists of an online stage accompanied by an instructor and a classical stage.
Pada Tahap Daring berlangsung metode pembelajaran asynchronous dan synchronous.	In the online stage, asynchronous and synchronous learning methods are used.
a. Strategi pengakhiran program P3PD (exit strategi) pada aspek peningkatan kapasitas pendamping dilakukan melalui pengembangan LMS sebagai legacy untuk memfasilitasi transformasi peningkatan kapasitas regular menjadi peningkatan kapasitas mandiri berbasis teknologi informasi.	a. The strategy for ending the P3PD program (exit strategy) on increasing the capacity of assistants is carried out through the development of LMS as a legacy to facilitate the transformation of regular capacity building into independent capacity building based on information technology.
Platform LMS telah di-launching pada tanggal 4 Mei 2024.	The LMS platform was launched on May 4, 2024.
b. Peningkatan kapasitas yang sebelumnya dilaksanakan secara tatap muka, secara bertahap ditransformasikan menjadi peningkatan kapasitas secara mandiri yang mengkombinasikan metode tatap muka maupun digital (blended learning).	b. Capacity building in face-to-face meetings is gradually transformed into independent capacity building that combines face-to-face and digital methods (blended learning).
Hal ini untuk memudahkan akses dan pengelolaan karena peningkatan kapasitas dapat dilakukan kapan saja dan dimana saja sesuai kebutuhan untuk menghemat waktu dan biaya.	This facilitates access and management because capacity building can be done anytime and anywhere as needed to save time and money.
c. Transformasi peningkatan kapasitas regular menjadi blended learning dilaksanakan menggunakan platform LMS melalui tahap proses :	c. The transformation of regular capacity building into blended learning is implemented using the LMS platform through a process stage:



© Hak Cipta milik Politeknik Negeri Jakarta

Hak Cipta :

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber :
 - a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian , penulisan karya ilmiah, penulisan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
 - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar Politeknik Negeri Jakarta
2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin Politeknik Negeri Jakarta

IN	EN
Pengelolaan LMS selama Program P3PD berjalan dibiayai oleh pembiayaan P3PD Komponen 2 berdasarkan AWPB sub komponen 2A.	LMS management during the P3PD Program is funded by P3PD Component 2 financing based on AWPB sub-component 2A.
Namun setelah program selesai akan ditindaklanjuti dengan mengintegrasikannya ke dalam program Pusat Pengembangan Pemberdayaan Masyarakat BPSDM Kemendesa PDTT untuk dibiayai APBN.	However, after the program is completed, it will be followed up by integrating it into the Community Empowerment Development Center program of BPSDM of the MoV to be funded by the APBN.
Adapun aspek-aspek yang dipersiapkan untuk exit strategi LMS pada sub komponen 2A adalah :	The aspects that are prepared to exit the LMS strategy in sub-component 2A are:
1. Regulasi yang mengatur tentang pengelolaan LMS berupa : a) Pedoman Umum Pelaksanaan Pembelajaran LMS Kemendesa PDTT dan b) SK Pengelola. Regulasi Draft Pedoman penggunaan LMS telah dirancang oleh PIU 2A, mengatur : 1)Tim pengelola LMS, baik Admin maupun Superadmin, 2) Tata Kelola LMS yang mengatur NSPK Peningkatan Kapasitas dibawah koordinasi BPSDM, 3)Kalender Akademik pembelajaran LMS.	1. Regulations governing the management of the LMS include a) General Guidelines for implementing LMS Learning of the MoV and b) Management Decree. PIU 2A has designed a Regulation Guidelines Draft for using the LMS, which regulates: 1) the LMS management team, both Admin and Superadmin, 2) LMS Governance regulating the NSPK Capacity Building under the coordination of BPSDM, 3) the LMS academic learning calendar.
2. Materi Peningkatan Kapasitas mencakup : a)Modul Pembelajaran, Kurikulum dan Silabus, yaitu : Modul Dasar P3PD, Modul Praturgas PLD, Modul Fasilitasi Score Card Akuntabilitas Sosial, Modul Pelatihan TPP Berbasis Kompetensi, b)Pelatihan Penyusunan	2. Capacity Building materials include a) Learning Modules, Curriculum, and Syllabus, i.e., Basic P3PD Module, PLD Pre-Task Module, Social Accountability Score Card Facilitation Module, Competency-Based TPP Training Module, b) LMS-Based Module



© Hak Cipta milik Politeknik Negeri Jakarta

Hak Cipta :

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber :
 - a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian , penulisan karya ilmiah, penulisan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
 - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar Politeknik Negeri Jakarta
2. Dilarang mengumunkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin Politeknik Negeri Jakarta

Modul Berbasis LMS dan c)Kalender Tahunan Peningkatan Kapasitas	Preparation Training, and c) Capacity Building Annual Calendar.
3. Pengembangan modul LMS diharapkan meningkatkan kapasitas balai dalam memfasilitasi penyelenggaraan pembelajaran berbasis LMS dengan melibatkan masyarakat.	3. The development of the LMS module is expected to increase the center's capacity to facilitate the implementation of LMS-based learning by involving the community.
4. Pemeliharaan dan pembiayaan, meliputi bagaimana platform LMS akan dialihkan atau diintegrasikan dengan server platform Pusat Data Nasional Kominfo dan/atau Kemendesa PDTT serta dukungan pembiayaan untuk pemeliharaan.	4. Maintenance and funding, including how the LMS platform will be transferred or integrated with the Kominfo and/or the MoV National Data Center platform servers and financial support for maintenance.
3.8.2. Exit Strategi Tersedianya Sistem Kebijakan Akuntabilitas Sosial dan Inklusi Sosial dalam Perencanaan Pembangunan Desa.	3.8.2. Exit Strategy for the Availability of Social Accountability and Social Inclusion Policy System in Village Development Planning.
Exit Strategi terhadap KPI kedua adalah memastikan tercapai dan terlembaganya Inklusi dan Akuntabilitas sosial dengan indikasi tersedianya kebijakan desa yang mendukung implementasi inklusi dan akuntabilitas sosial tersebut.	The Exit Strategy for the second KPI is to ensure the achievement and institutionalization of social inclusion and accountability with a clear indication of the availability of village policies that support the implementation of social inclusion and accountability.
Ketercapaian KPI Sistem Kebijakan Akuntabilitas Sosial dan Inklusi Sosial diukur dari tersedianya SK Sekolah Lapang di desa.	The achievement of the KPI of the Social Accountability and Social Inclusion Policy System is measured by the availability of Field School Decrees in villages.
Sejauh ini sampai dengan awal Juni 2024 sejumlah desa lokus Sekolah Lapang telah menerbitkan SK atau regulasi inklusi dan akuntabilitas sosial.	As of early June 2024, several Field School villages have issued decrees or regulations on social inclusion and accountability.



© Hak Cipta milik Politeknik Negeri Jakarta

Hak Cipta :

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber :
 - a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian , penulisan karya ilmiah, penulisan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
 - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar Politeknik Negeri Jakarta
2. Dilarang mengumunkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin Politeknik Negeri Jakarta

Berikut ini tahapan kegiatan yang direncanakan sebagai exit strategi KPI 2 oleh sub komponen 2B mulai dari penyusunan instrument penggalan data dan informasi sampai dengan Sosialisasi dan Diseminasi dokumen exit strategi sub komponen 2B dalam hal Inklusi dan akuntabilitas sosial.	The following are the stages of activities planned as an exit strategy for KPI 2 by sub-component 2B, starting from the preparation of data and information collection instruments to the Socialization and Dissemination of sub-component 2B exit strategy documents regarding social inclusion and accountability.
--	--

IN	EN
Penggalan data dan informasi desa dilaksanakan dengan metoda FGD dengan DPMD dan perwakilan desa di 16 desa yang tersebar di 3 Kabupaten di wilayah baru, 3 Kabupaten wilayah Tengah dan 3 Kabupaten Wilayah Timur.	Village data and information gathering was conducted using FGD methods with DPMD and village representatives in 16 villages spread across 3 districts in the New Region, 3 in the Central Region, and 3 in the Eastern Region.
Kegiatan penggalan data tersebut dibiayai oleh anggaran P3PD Komponen 2 Kemendes PDPTT.	The data-gathering activities were funded by the MoV's P3PD Component 2 budget.

IN	EN
3.8.3. Exit Strategi Desa Model Yang Masyarakatnya Telah Mendapatkan Literasi Digital Melalui RKDD	3.8.3. Exit Strategy for Model Villages Whose Local Communities Have Received Digital Literacy Through RKDD
RKDD dalam P3PD Komponen 2 merupakan pusat literasi digital, sehingga implementasi inovasi dan tata Kelola berbasis teknologi informasi dilaksanakan di dalam RKDD. KPI Literasi Digital melalui RKDD dicapai melalui :	RKDD in P3PD Component 2 is a digital literacy center. Therefore, information technologybased innovation and governance are being implemented in RKDD. KPI of Digital Literacy through RKDD is achieved through:



© Hak Cipta milik Politeknik Negeri Jakarta

Hak Cipta :

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber :
 - a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian , penulisan karya ilmiah, penulisan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
 - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar Politeknik Negeri Jakarta
2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin Politeknik Negeri Jakarta

1. Peningkatan kapasitas literasi digital dilaksanakan melalui forum RKDD dengan materi	1. Digital literacy capacity building is carried out through the RKDD forum with materials such as:
a. Pemanfaatan Teknologi Informasi untuk pembangunan Desa Cerdas dan	a. Utilization of Information Technology for Smart Village development and
b. Pengembangan Desa Cerdas berbasis pilar	b. Pillar-based Smart Village Development
2. RKDD membantu warga desa dalam mengakses video pembelajaran akademi desa dalam platform online (Online Video Platform-OVP)	2. RKDD assists villagers in accessing village academy learning videos on an online platform (Online Video Platform-OVP)
3. RKDD membantu Pemerintah Desa untuk mengakses dan memanfaatkan platform P2KTD	3. RKDD assists Village Officials to access and utilize the P2KTD platform
Mengingat RKDD sebagai media literasi digital warga dicapai melalui tiga kegiatan tersebut, maka exit strategi untuk meningkatkan literasi digital warga juga dilaksanakan melalui tiga kegiatan tersebut, antara lain:	Considering that RKDD as a medium for the digital literacy of the residents is achieved through these three activities, the exit strategy to improve the digital literacy of the residents is also carried out through these three activities, including:
3.8.4. Exit Strategi Pengembangan Desa Cerdas	3.8.4. Smart Village Development Exit Strategy
1. Regulasi Desa Cerdas.	1. Smart Village Regulation
Dalam penyiapan exit strategi desa cerdas, telah disusun regulasi yang mengatur tentang Panduan Umum Pengembangan Desa Cerdas yaitu Keputusan Menteri Desa PDTT nomor 55 Tahun 2024.	In preparing the smart village exit strategy, a regulation that regulates the General Guidelines for Smart Village Development has been prepared, namely the Decree of the MoV number 55 of 2024.
Surat Keputusan Menteri Desa tersebut bermaksud mendorong pendampingan desa cerdas agar dapat direplikasi dengan mudah.	The Decree of the MoV intends to encourage smart village assistance so that it can be easily replicated.



© Hak Cipta milik Politeknik Negeri Jakarta

Hak Cipta :

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber :
 - a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penulisan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
 - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar Politeknik Negeri Jakarta
2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin Politeknik Negeri Jakarta

Penyusunan Draft Regulasi untuk mendukung percepatan pengembangan desa cerdas, antara lain:	Preparation of the Regulations draft to support the acceleration of smart village development, such as:
a. Menata Hubungan antar UKE 1 serta mengembangkan kolaborasi dalam bentuk Jejaring Kemitraan Bersama Kemnterian/Lembaga Pemerintah, BUMN, Perguruan Tinggi, NGO, dan swasta.	a. Organize relationships between UKE 1 and develop collaboration through partnership networks with ministries/government agencies, SOEs, universities, NGOs, and the private sector.
Melalui jejaring ini desa perlu diberdayakan menjadi isu nasional, yang kemudian menjadikan isu tersebut sebagai langkah koordinasi permanen dalam membangun desa.	Through this network, villages need to be empowered to become a national issue, making the issue a permanent coordination step in developing villages.
b. Memberi arahan dan panduan bagi desa di seluruh Indonesia dalam menjadikan desanya sebagai salah satu desa yang menjalankan prinsip-prinsip desa cerdas sebagaimana dikembangkan oleh Kementerian Desa PDTT melalui sub-komponen 2C2.	b. Provide direction and guidance for villages throughout Indonesia in making their villages one of the villages that carry out the principles of smart villages as developed by the Ministry of Villages through sub-component 2C2.
Urgensi dan substansi Draft Pedoman Pengembangan Desa Cerdas diidentifikasi dari:	The urgency and substance of the Smart Village Development Guidelines draft shall be identified from the following:
i. Maksud. Panduan pengembangan model Desa Cerdas dimaksudkan sebagai acuan dan pedoman bagi seluruh pemangku kepentingan yang terkait dalam pengembangan model Desa Cerdas.	i. Intention. The Smart Village model development guidelines are intended to serve as a reference and guideline for all stakeholders involved in developing the Smart Village model.
ii. Tujuan. Tujuan panduan pengembangan model Desa Cerdas adalah:	ii. Objectives. The objectives of the Smart Village model development guidelines are:
1) Sebagai acuan/panduan guna melaksanakan pembangunan desa melalui pendekatan Desa Cerdas;	1) Serving as a reference/guide for implementing village development through the Smart Village approach;



© Hak Cipta milik Politeknik Negeri Jakarta

Hak Cipta :

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber :
 - a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian , penulisan karya ilmiah, penulisan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
 - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar Politeknik Negeri Jakarta
2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin Politeknik Negeri Jakarta

2) Pemetaan stakeholder Desa Cerdas dan Memudahkan komunikasi bagi pelaksana kegiatan Desa Cerdas;	2) Mapping of Smart Village stakeholders and facilitating communication for activity implementers in organizing Smart Village activities;
3) Sumber pengetahuan bagi berbagai pihak untuk ikut berinovasi mengembangkan Desa Cerdas berdasarkan potensi dan karakteristik desa;	3) Serving as a source of knowledge for various parties to participate in innovating and developing a Smart Village based on village potential and village characteristics;
4) Mendorong desa dalam memanfaatkan teknologi informasi secara efektif untuk pembangunan desa agar terwujud capaian 6 pilar Desa Cerdas dan akselerasi capaian tujuan SDGs Desa	4) Encouraging villages to utilize information technology effectively for village development to realize the achievement of the 6 pillars of Smart Village and accelerate the achievement of the Village SDGs goals.

Literal Translation Technique

No.	Source Text	Target Text
1.	Adapun rincian penjabaran Peningkatan kapasitas TPP berbasis LMS sebagai blended learning terdiri dari tahap daring didampingi oleh instruktur dan tahap Klasikal.	LMS-based TPP capacity building is described as blended learning, which consists of an online stage accompanied by an instructor and a classical stage.
2.	c. Transformasi peningkatan kapasitas regular menjadi blended learning dilaksanakan menggunakan platform LMS melalui tahap proses :	c. The transformation of regular capacity building into blended learning is implemented using the LMS platform through a process stage:
3.	ii. Tujuan. Tujuan panduan pengembangan model Desa Cerdas adalah:	ii. Objectives. The objectives of the Smart Village model development guidelines are:
4.	Penyusunan Draft Regulasi untuk mendukung percepatan pengembangan desa cerdas, antara lain:	Preparation of the Regulations draft to support the acceleration of smart village development, such as:
5.	Pengelolaan LMS selama Program P3PD berjalan dibiayai oleh pembiayaan P3PD Komponen 2 berdasarkan AWPB sub komponen 2A.	LMS management during the P3PD Program is funded by P3PD Component 2 financing based on AWPB sub-component 2A.

Hak Cipta :

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber :
 - a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian , penulisan karya ilmiah, penulisan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
 - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar Politeknik Negeri Jakarta
2. Dilarang mengumunkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin Politeknik Negeri Jakarta



© Hak Cipta milik Politeknik Negeri Jakarta

Hak Cipta :

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber :
 - a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian , penulisan karya ilmiah, penulisan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
 - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar Politeknik Negeri Jakarta
2. Dilarang mengumunkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin Politeknik Negeri Jakarta

6.	Adapun aspek-aspek yang dipersiapkan untuk exit strategi LMS pada sub komponen 2A adalah :	The aspects that are prepared to exit the LMS strategy in sub-component 2A are:
7.	3.8.2. Exit Strategi Tersedianya Sistem Kebijakan Akuntabilitas Sosial dan Inklusi Sosial dalam Perencanaan Pembangunan Desa.	3.8.2. Exit Strategy for the Availability of Social Accountability and Social Inclusion Policy System in Village Development Planning.
8.	Ketercapaian KPI Sistem Kebijakan Akuntabilitas Sosial dan Inklusi Sosial diukur dari tersedianya SK Sekolah Lapang di desa.	The achievement of the KPI of the Social Accountability and Social Inclusion Policy System is measured by the availability of Field School Decrees in villages.
9.	Surat Keputusan Menteri Desa tersebut bermaksud mendorong pendampingan desa cerdas agar dapat direplikasi dengan mudah.	The Decree of the MoV intends to encourage smart village assistance so that it can be easily replicated.
10.	Penyusunan Draft Regulasi untuk mendukung percepatan pengembangan desa cerdas, antara lain:	Preparation of the Regulations draft to support the acceleration of smart village development, such as:
11.	3) Sumber pengetahuan bagi berbagai pihak untuk ikut berinovasi mengembangkan Desa Cerdas berdasarkan potensi dan karakteristik desa;	3) Serving as a source of knowledge for various parties to participate in innovating and developing a Smart Village based on village potential and village characteristics;



© Hak Cipta milik Politeknik Negeri Jakarta

Hak Cipta :

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber :
 - a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian , penulisan karya ilmiah, penulisan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
 - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar Politeknik Negeri Jakarta
2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin Politeknik Negeri Jakarta

12.	4. Pengembangan platform digital juga disiapkan untuk mengembangkan marketplace di desa untuk mendukung pengembangan inovasi desa	4. The development of a digital platform is also prepared to develop a marketplace in the village to support the development of village innovations.
-----	---	--

Established Equivalent Technique

No.	Source Text	Target Text
1.	Pada Tahap Daring berlangsung metode pembelajaran asynchronous dan synchronous.	In the online stage, asynchronous and synchronous learning methods are used.
2.	a. Menata Hubungan antar UKE 1 serta mengembangkan kolaborasi dalam bentuk Jejaring Kemitraan Bersama Kemnteriaan/Lembaga Pemerintah, BUMN , Perguruan Tinggi, NGO, dan swasta.	a. Organize relationships between UKE 1 and develop collaboration through partnership networks with ministries/government agencies, SOEs , universities, NGOs, and the private sector.
3.	a. Pemanfaatan Teknologi Informasi untuk pembangunan Desa Cerdas dan	a. Utilization of Information Technology for Smart Village development and
4.	3. Investasi pengembangan modul pelatihan yang berkaitan dengan akuntabilitas sosial, pemberdayaan masyarakat dan perencanaan partisipatif diintegrasikan ke dalam modulmodul peningkatan kapasitas Tenaga Pendamping Profesional	3. Investments in the development of training modules related to social accountability, community empowerment, and participatory planning are integrated into the capacitybuilding modules of TPPs to



Hak Cipta :

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber :
 - a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian , penulisan karya ilmiah, penulisan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
 - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar Politeknik Negeri Jakarta
2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin Politeknik Negeri Jakarta

	(TPP) untuk menjadi modul standar dalam Bimtek TPP;	become standard modules in the TPP Technical Guidance
5.	3) Peningkatan Kapasitas , sebagai proses membangun kapasitas individu, kelompok atau organisasi, yang dicerminkan melalui pengembangan kemampuan, keterampilan, potensi dan bakat serta penguasaan kompetensi sehingga individu, kelompok, atau organisasi dapat beradaptasi menghadapi era disrupsi teknologi;	3) Capacity Building is a process of building the capacity of individuals, groups or organizations, which is reflected through the development of abilities, skills, potential and talents, as well as mastery of competencies so that individuals, groups or organizations can adapt to the era of technological disruption;

Reduction Technique

No.	Source Text	Target Text
1.	Pemanfaatan LMS dalam roadmap peningkatan kapasitas TPP dilaksanakan secara bertahap sebagai kombinasi pembelajaran klasikal dan digital (blended learning) dalam P3PD Komponen 2 sebagaimana gambar berikut:	LMS utilization in the TPP capacity-building roadmap is implemented gradually as a combination of classical and digital learning (blended learning) in P3PD Component 2, as shown below:
2.	Hal ini untuk memudahkan akses dan pengelolaan karena peningkatan kapasitas dapat dilakukan kapan saja dan dimana saja sesuai kebutuhan untuk menghemat waktu dan biaya.	This facilitates access and management because capacity building can be done anytime and anywhere as needed to save time and money.



© Hak Cipta milik Politeknik Negeri Jakarta

Hak Cipta :

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber :
 - a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian , penulisan karya ilmiah, penulisan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
 - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar Politeknik Negeri Jakarta
2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin Politeknik Negeri Jakarta

3.	b. Peningkatan kapasitas yang sebelumnya dilaksanakan secara tatap muka, secara bertahap ditransformasikan menjadi peningkatan kapasitas secara mandiri yang mengkombinasikan metode tatap muka maupun digital (blended learning).	b. Capacity building in face-to-face meetings is gradually transformed into independent capacity building that combines face-to-face and digital methods (blended learning).
4.	Tampilan Google form tersebut termuat dalam Table berikut ini:	The Google form is included in the following table:
5.	Untuk penetapan lokus tahun 2023 dan selanjutnya masih sedang dipersiapkan. Khusus untuk wilayah barat dan wilayah baru yang sedianya didampingi oleh NGO Wilayah barat akan didampingi langsung oleh PIU 2B didukung oleh Dinas PMD dan TPP.	The determination of the locations for 2023 and beyond is still being prepared. Specifically for the western region and new areas initially assisted by NGOs, the western region will be directly assisted by 2B PIU supported by the PMD Office and TPP.
6.	v. Duta Digital lokus irisan sejumlah 14 orang	v. Digital Ambassadors of the intersecting locations: 14 people
7.	Adapun rincian penjabaran Peningkatan kapasitas TPP berbasis LMS sebagai blended learning terdiri dari tahap daring didampingi oleh instruktur dan tahap Klasikal.	LMS-based TPP capacity building is described as blended learning, which consists of an online stage accompanied by an instructor and a classical stage.
8.	Adapun isu-isu strategis yang diusung dalam kegiatan tersebut adalah 1) Demokrasi, partisipasi,	The strategic issues carried out in these activities are 1) Democracy, participation, and social cohesion and



© Hak Cipta milik Politeknik Negeri Jakarta

Hak Cipta :

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber :
 - a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penulisan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
 - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar Politeknik Negeri Jakarta
2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin Politeknik Negeri Jakarta

	koherensi sosial serta 2) perubahan iklim dalam pembangunan dan pemberdayaan masyarakat desa.	2) climate change in the development and empowerment of village community.
9.	Komposisi pembelajaran secara daring (on line) sebesar 70% memanfaatkan LMS dan 30% secara luring (offline) dalam sejumlah pertemuan tatap muka. Adapun sasaran peningkatan kapasitas secara blended learning ini mencakup:	The composition of online learning is 70% utilizing the LMS and 30% offline in several face-to-face meetings. The targets of this blended learning capacity building include:
10.	b. Sub Komponen 2 B, yaitu :	b. Subcomponent 2B:
11.	2. Pada Triwulan kedua telah terlaksana juga Bimtek Kader Digital Fase III melibatkan sebanyak 1661 orang peserta.	2. The Digital Cadre Technical Guidance Phase III also involved 1661 participants in the second quarter.
12.	b. Tahun 2023 Peningkatan Kapasitas TPP dilaksanakan secara daring dan luring sebagai bentuk implementasi blended learning.	b. In 2023, TPP Capacity Building was carried out online and offline as a form of blended learning implementation.
13.	Lokasi baru tersebut sejumlah 192 Desa yang tersebar di 48 Kabupaten.	The new locations are 192 villages spread across 48 districts.

Transposition Technique

No.	Source Text	Target Text
-----	-------------	-------------



© Hak Cipta milik Politeknik Negeri Jakarta

Hak Cipta :

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber :
 - a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian , penulisan karya ilmiah, penulisan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
 - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar Politeknik Negeri Jakarta
2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin Politeknik Negeri Jakarta

1.	Pengembangan platform P2KTD sampai dengan saat ini masih dalam proses penyelesaian.	As of today, the P2KTD platform development is still in the process of being finalized.
2.	Selanjutnya pada tahun 2023 diharapkan telah terfasilitasi pendampingan bagi 3000 desa cerdas berdasarkan 6 pilar desa cerdas yang ditetapkan.	Furthermore, by 2023, assistance for 3,000 smart villages based on the 6 pillars of smart villages is expected to be facilitated.
3.	Pedoman Umum Pengembangan Desa Cerdas untuk pendampingan telah digunakan oleh Duta Digital dan Kader Digital sejak tahun 2022.	Digital Ambassadors and Digital Cadres have used the Smart Village Development General Guidelines for assistance since 2022.
4.	Kegiatan penggalan data tersebut dibiayai oleh anggaran P3PD Komponen 2 Kemendes PDTT.	The data-gathering activities were funded by the MoV's P3PD Component 2 budget.
5.	Selengkapnya terkait keberlanjutan dan exit strategi OVP akademi desa akan dibahas dalam sub bab Strategi Keberlanjutan.	More details on the sustainability and exit strategy of the Village Academy OVP will be discussed in the Sustainability Strategy sub-chapter.
6.	Dalam Laporan Triwulan II ini akan dijabarkan capaian tahun 2022 dan 2023 serta perencanaan tahun 2024, sebagai berikut:	This Quarterly Report will describe the achievements in 2022 and 2023 as well as the planning for 2024, as follows:
7.	i. Untuk menunjang peningkatan kapasitas berbasis teknologi informasi, maka dilaksanakan juga kegiatan : 1)Pengembangan Aplikasi LMS, 2)Penyusunan	i. Activities were also carried out to support information technology-based capacity building: 1) Development of LMS Application, 2) Preparation of LMS Learning



Hak Cipta milik Politeknik Negeri Jakarta

Hak Cipta :

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber :
 - a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penulisan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
 - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar Politeknik Negeri Jakarta
2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin Politeknik Negeri Jakarta

	Modul Pembelajaran (konten) LMS, 3)Penyusunan Juknis P2KTD.	Modules (content), and 3) Preparation of P2KTD Technical Guidelines
8.	Terkait ini telah diterbitkan Surat Keputusan Dirjen Pembangunan Desa dan Perdesaan nomor 48.4.4 Tahun 2024 tanggal 1 Februari 2024 tentang Penetapan Lokasi Fasilitas Pengembangan Desa Inklusif dan Sistem Akuntabilitas Sosial P3PD Sub Komponen 2B Project Implementing Unit Direktorat Pengembangan Sosial Budaya Lingkungan Desa dan Perdesaan.	Related to this, a Decree of the Director General of 42 Village and Rural Development number 48.4.4 of 2024 dated February 1 of 2024 concerning the Determination of the Location of Facilitation of Inclusive Village Development and Social Accountability System of P3PD Subcomponent 2B Project Implementing Unit, Directorate of Social and Cultural Development of Village and Rural Environment, has been issued.

**POLITEKNIK
NEGERI
JAKARTA**



DAILY ACTIVITY LOGBOOK

No.	Date	Activities performed	Signature
1	06/08/2024	Onboarding Session Receive job description and office location of P3PD Component 2	
2	07/08/2024	Translation of the Chapter 2 (pp. 16-29) of the Second Quarter Report of the Village Governance and Development Program (P3PD) Component 2 Fiscal Year 2024.	
3	08/08/2024	Translation of the Chapter 2 (pp. 16-29) of the Second Quarter Report of the Village Governance and Development Program (P3PD) Component 2 Fiscal Year 2024.	
4	09/08/2024	Translation of the Chapter 2 (pp. 16-29) of the Second Quarter Report of the Village Governance and Development Program (P3PD) Component 2 Fiscal Year 2024.	

Hak Cipta :

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber :
 - a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian , penulisan karya ilmiah, penulisan laporan, penulisan kritis atau tinjauan suatu masalah.
 - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar Politeknik Negeri Jakarta
2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin Politeknik Negeri Jakarta



© Hak Cipta milik Politeknik Negeri Jakarta

Hak Cipta :

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber :
 - a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian , penulisan karya ilmiah, penulisan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
 - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar Politeknik Negeri Jakarta
2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin Politeknik Negeri Jakarta

5	12/08/2024	Translation of the Chapter 2 (pp. 16-29) of the Second Quarter Report of the Village Governance and Development Program (P3PD) Component 2 Fiscal Year 2024.	
6	13/08/2024	Translation of the Chapter 2 (pp. 16-29) of the Second Quarter Report of the Village Governance and Development Program (P3PD) Component 2 Fiscal Year 2024.	
7	14/08/2024	Translation of the Chapter 2 (pp. 16-29) of the Second Quarter Report of the Village Governance and Development Program (P3PD) Component 2 Fiscal Year 2024.	
8	15/08/2024	Permission to participate in excursion study activities from the campus	
9	16/08/2024	- Translation of the Chapter 2 (pp. 16-29) of the Second Quarter Report of the Village Governance and	



© Hak Cipta milik Politeknik Negeri Jakarta

Hak Cipta :

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber :
 - a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian , penulisan karya ilmiah, penulisan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
 - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar Politeknik Negeri Jakarta
2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin Politeknik Negeri Jakarta

		Development Program (P3PD) Component 2 Fiscal Year 2024. - Submit translation results and make revisions according to the supervisor's direction	
10	19/08/2024	Submit the revised Chapter 2 (pp. 16-29) of the Second Quarter Report of the Village Governance and Development Program (P3PD) Component 2 Fiscal Year 2024	
11	20/08/2024	Translation of the Chapter 4 (pp. 82-87) of the Second Quarter Report of the Village Governance and Development Program (P3PD) Component 2 Fiscal Year 2024.	
12	21/08/2024	Translation of the Chapter 4 (pp. 82-87) of the Second Quarter Report of the Village Governance and Development Program (P3PD) Component 2 Fiscal Year 2024.	
13	22/08/2024	Translation of the Chapter 4 (pp. 82-87) of the Second Quarter Report of the Village Governance and	

Deys



© Hak Cipta milik Politeknik Negeri Jakarta

Hak Cipta :

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber :
 - a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian , penulisan karya ilmiah, penulisan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
 - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar Politeknik Negeri Jakarta
2. Dilarang mengumunkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin Politeknik Negeri Jakarta

		Development Program (P3PD) Component 2 Fiscal Year 2024.	
14	23/08/2024	Translation of the Chapter 4 (pp. 82-87) of the Second Quarter Report of the Village Governance and Development Program (P3PD) Component 2 Fiscal Year 2024.	
15	26/08/2024	Translation of the Chapter 4 (pp. 82-87) of the Second Quarter Report of the Village Governance and Development Program (P3PD) Component 2 Fiscal Year 2024.	
16	27/08/2024	- Translation of the Chapter 4 (pp. 82-87) of the Second Quarter Report of the Village Governance and Development Program (P3PD) Component 2 Fiscal Year 2024. - Submit translation results and make revisions according to the supervisor's direction -	



© Hak Cipta milik Politeknik Negeri Jakarta

Hak Cipta :

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber :
 - a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian , penulisan karya ilmiah, penulisan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
 - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar Politeknik Negeri Jakarta
2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin Politeknik Negeri Jakarta

17	28/08/2024	Submit the revised Chapter 4 (pp. 82-87) of the Second Quarter Report of the Village Governance and Development Program (P3PD) Component 2 Fiscal Year 2024	
18	29/08/2024	Translation of the Chapter 3 (pp. 30-81) of the Second Quarter Report of the Village Governance and Development Program (P3PD) Component 2 Fiscal Year 2024.	
19	30//08/2024	Translation of the Chapter 3 (pp. 30-81) of the Second Quarter Report of the Village Governance and Development Program (P3PD) Component 2 Fiscal Year 2024.	
20	02/09/2024	Translation of the Chapter 3 (pp. 30-81) of the Second Quarter Report of the Village Governance and Development Program (P3PD) Component 2 Fiscal Year 2024.	
21	03/09/2024	Translation of the Chapter 3 (pp. 30-81) of the Second Quarter Report of the Village Governance and	



© Hak Cipta milik Politeknik Negeri Jakarta

Hak Cipta :

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber :
 - a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian , penulisan karya ilmiah, penulisan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
 - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar Politeknik Negeri Jakarta
2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin Politeknik Negeri Jakarta

		Development Program (P3PD) Component 2 Fiscal Year 2024.	
22	04/09/2024	Translation of the Chapter 3 (pp. 30-81) of the Second Quarter Report of the Village Governance and Development Program (P3PD) Component 2 Fiscal Year 2024.	
23	05/09/2024	Translation of the Chapter 3 (pp. 30-81) of the Second Quarter Report of the Village Governance and Development Program (P3PD) Component 2 Fiscal Year 2024.	
24	06/09/2024	Translation of the Chapter 3 (pp. 30-81) of the Second Quarter Report of the Village Governance and Development Program (P3PD) Component 2 Fiscal Year 2024.	
25	09/09/2024	Translation of the Chapter 3 (pp. 30-81) of the Second Quarter Report of the Village Governance and Development Program (P3PD) Component 2 Fiscal Year 2024.	



© Hak Cipta milik Politeknik Negeri Jakarta

Hak Cipta :

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber :
 - a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian , penulisan karya ilmiah, penulisan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
 - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar Politeknik Negeri Jakarta
2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin Politeknik Negeri Jakarta

26	10/09/2024	Translation of the Chapter 3 (pp. 30-81) of the Second Quarter Report of the Village Governance and Development Program (P3PD) Component 2 Fiscal Year 2024.	
27	11/09/2024	Translation of the Chapter 3 (pp. 30-81) of the Second Quarter Report of the Village Governance and Development Program (P3PD) Component 2 Fiscal Year 2024.	
28	12/09/2024	Translation of the Chapter 3 (pp. 30-81) of the Second Quarter Report of the Village Governance and Development Program (P3PD) Component 2 Fiscal Year 2024.	
29	13/09/2024	Translation of the Chapter 3 (pp. 30-81) of the Second Quarter Report of the Village Governance and Development Program (P3PD) Component 2 Fiscal Year 2024.	
30	16/09/2024	Maulid of Prophet Muhammad	



© Hak Cipta milik Politeknik Negeri Jakarta

Hak Cipta :

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber :
 - a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian , penulisan karya ilmiah, penulisan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
 - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar Politeknik Negeri Jakarta
2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin Politeknik Negeri Jakarta

31	17/09/2024	Translation of the Chapter 3 (pp. 30-81) of the Second Quarter Report of the Village Governance and Development Program (P3PD) Component 2 Fiscal Year 2024.	
32	18/09/2024	Translation of the Chapter 3 (pp. 30-81) of the Second Quarter Report of the Village Governance and Development Program (P3PD) Component 2 Fiscal Year 2024.	
33	19/09/2024	Translation of the Chapter 3 (pp. 30-81) of the Second Quarter Report of the Village Governance and Development Program (P3PD) Component 2 Fiscal Year 2024.	
34	20/09/2024	Translation of the Chapter 3 (pp. 30-81) of the Second Quarter Report of the Village Governance and Development Program (P3PD) Component 2 Fiscal Year 2024.	
35	23/09/2024	Translation practice of the Ministry of Rural Development, Disadvantaged Regions and	



© Hak Cipta milik Politeknik Negeri Jakarta

Hak Cipta :

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber :
 - a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian , penulisan karya ilmiah, penulisan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
 - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar Politeknik Negeri Jakarta
2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin Politeknik Negeri Jakarta

		Transmigration's Response Letter to the World Bank	
36	24/09/2024	Translating the Keynote Speech of the Minister of Villages, Disadvantaged Regions and Transmigration	
37	25/09/2024	Translation of the Chapter 3 (pp. 30-81) of the Second Quarter Report of the Village Governance and Development Program (P3PD) Component 2 Fiscal Year 2024.	
38	26/09/2024	Translation of the Chapter 3 (pp. 30-81) of the Second Quarter Report of the Village Governance and Development Program (P3PD) Component 2 Fiscal Year 2024.	Desi
39	27/09/2024	Translation of the Chapter 3 (pp. 30-81) of the Second Quarter Report of the Village Governance and Development Program (P3PD) Component 2 Fiscal Year 2024.	
40	30/09/2024	Translation of the Chapter 3 (pp. 30-81) of the Second Quarter Report of the Village Governance and	



© Hak Cipta milik Politeknik Negeri Jakarta

Hak Cipta :

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber :
 - a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian , penulisan karya ilmiah, penulisan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
 - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar Politeknik Negeri Jakarta
2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin Politeknik Negeri Jakarta

		Development Program (P3PD) Component 2 Fiscal Year 2024.	
41	01/10/2024	Translation of the Chapter 3 (pp. 30-81) of the Second Quarter Report of the Village Governance and Development Program (P3PD) Component 2 Fiscal Year 2024.	
42	02/10/2024	Translation of the Chapter 3 (pp. 30-81) of the Second Quarter Report of the Village Governance and Development Program (P3PD) Component 2 Fiscal Year 2024.	
43	03/10/2024	Translation of the Chapter 3 (pp. 30-81) of the Second Quarter Report of the Village Governance and Development Program (P3PD) Component 2 Fiscal Year 2024.	
44	04/10/2024	Translation of the Chapter 3 (pp. 30-81) of the Second Quarter Report of the Village Governance and Development Program (P3PD) Component 2 Fiscal Year 2024.	



© Hak Cipta milik Politeknik Negeri Jakarta

Hak Cipta :

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber :
 - a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian , penerbitan karya ilmiah, penulisan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
 - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar Politeknik Negeri Jakarta
2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin Politeknik Negeri Jakarta

45	07/10/2024	Translation of the Chapter 3 (pp. 30-81) of the Second Quarter Report of the Village Governance and Development Program (P3PD) Component 2 Fiscal Year 2024.	
46	08/10/2024	Translation of the Chapter 3 (pp. 30-81) of the Second Quarter Report of the Village Governance and Development Program (P3PD) Component 2 Fiscal Year 2024.	
47	09/10/2024	Translation of the Chapter 3 (pp. 30-81) of the Second Quarter Report of the Village Governance and Development Program (P3PD) Component 2 Fiscal Year 2024.	
48	10/10/2024	Translation of the Chapter 3 (pp. 30-81) of the Second Quarter Report of the Village Governance and Development Program (P3PD) Component 2 Fiscal Year 2024.	
49	11/10/2024	Translation of the Chapter 3 (pp. 30-81) of the Second Quarter Report of the Village Governance and	



© Hak Cipta milik Politeknik Negeri Jakarta

Hak Cipta :

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber :
 - a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian , penulisan karya ilmiah, penulisan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
 - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar Politeknik Negeri Jakarta
2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin Politeknik Negeri Jakarta

		Development Program (P3PD) Component 2 Fiscal Year 2024.	
50	14/10/2024	Translation of the Chapter 3 (pp. 30-81) of the Second Quarter Report of the Village Governance and Development Program (P3PD) Component 2 Fiscal Year 2024.	
51	15/10/2024	Translation of the Chapter 3 (pp. 30-81) of the Second Quarter Report of the Village Governance and Development Program (P3PD) Component 2 Fiscal Year 2024.	
52	16/10/2024	Translation of the Chapter 3 (pp. 30-81) of the Second Quarter Report of the Village Governance and Development Program (P3PD) Component 2 Fiscal Year 2024.	
53	17/10/2024	Submit translation results and make revisions according to the supervisor's direction	
54	18/10/2024	Submit revised Chapter 3 (pp. 30-81) of the Second Quarter Report of the Village Governance and	



© Hak Cipta milik Politeknik Negeri Jakarta

Hak Cipta :

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber :
 - a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian , penulisan karya ilmiah, penulisan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
 - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar Politeknik Negeri Jakarta
2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin Politeknik Negeri Jakarta

		Development Program (P3PD) Component 2 Fiscal Year 2024	
55	21/10/2024	Translation of Chapter 3 (pp. 11-40) of the Third Quarter Report of the Village Governance and Development Program (P3PD) Component 2 Fiscal Year 2024	
56	22/10/2024	Translation of Chapter 3 (pp. 11-40) of the Third Quarter Report of the Village Governance and Development Program (P3PD) Component 2 Fiscal Year 2024	
57	23/10/2024	Translation of Chapter 3 (pp. 11-40) of the Third Quarter Report of the Village Governance and Development Program (P3PD) Component 2 Fiscal Year 2024	
58	24/10/2024	Translation of Chapter 3 (pp. 11-40) of the Third Quarter Report of the Village Governance and Development Program (P3PD) Component 2 Fiscal Year 2024	

Deji



© Hak Cipta milik Politeknik Negeri Jakarta

Hak Cipta :

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber :
 - a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian , penulisan karya ilmiah, penulisan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
 - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar Politeknik Negeri Jakarta
2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin Politeknik Negeri Jakarta

59	25/10/2024	Translation of Chapter 3 (pp. 11-40) of the Third Quarter Report of the Village Governance and Development Program (P3PD) Component 2 Fiscal Year 2024	
60	28/10/2024	Translation of Chapter 3 (pp. 11-40) of the Third Quarter Report of the Village Governance and Development Program (P3PD) Component 2 Fiscal Year 2024	
61	29/10/2024	Translation of Chapter 3 (pp. 11-40) of the Third Quarter Report of the Village Governance and Development Program (P3PD) Component 2 Fiscal Year 2024	
62	30/10/2024	Translation of Chapter 3 (pp. 11-40) of the Third Quarter Report of the Village Governance and Development Program (P3PD) Component 2 Fiscal Year 2024	
63	31/10/2024	Translation of Chapter 3 (pp. 11-40) of the Third Quarter Report of the Village Governance and	



© Hak Cipta milik Politeknik Negeri Jakarta

Hak Cipta :

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber :
 - a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian , penulisan karya ilmiah, penulisan laporan, penulisan kritis atau tinjauan suatu masalah.
 - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar Politeknik Negeri Jakarta
2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin Politeknik Negeri Jakarta

		Development Program (P3PD) Component 2 Fiscal Year 2024	
64	01/11/2024	Translation of Chapter 3 (pp. 11-40) of the Third Quarter Report of the Village Governance and Development Program (P3PD) Component 2 Fiscal Year 2024	
65	04/11/2024	Translation of Chapter 3 (pp. 11-40) of the Third Quarter Report of the Village Governance and Development Program (P3PD) Component 2 Fiscal Year 2024	
66	05/11/2024	Translation of Chapter 3 (pp. 11-40) of the Third Quarter Report of the Village Governance and Development Program (P3PD) Component 2 Fiscal Year 2024	
67	06/11/2024	Translation of Chapter 3 (pp. 11-40) of the Third Quarter Report of the Village Governance and Development Program (P3PD) Component 2 Fiscal Year 2024	



© Hak Cipta milik Politeknik Negeri Jakarta

Hak Cipta :

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber :
 - a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian , penulisan karya ilmiah, penulisan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
 - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar Politeknik Negeri Jakarta
2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin Politeknik Negeri Jakarta

68	07/11/2024	Translation of Chapter 3 (pp. 11-40) of the Third Quarter Report of the Village Governance and Development Program (P3PD) Component 2 Fiscal Year 2024	
69	08/11/2024	Translation of Chapter 3 (pp. 11-40) of the Third Quarter Report of the Village Governance and Development Program (P3PD) Component 2 Fiscal Year 2024	
70	11/11/2024	Translation of Chapter 3 (pp. 11-40) of the Third Quarter Report of the Village Governance and Development Program (P3PD) Component 2 Fiscal Year 2024	
71	12/11/2024	Translation of Chapter 3 (pp. 11-40) of the Third Quarter Report of the Village Governance and Development Program (P3PD) Component 2 Fiscal Year 2024	
72	13/11/2024	Translating the PPT of PHLN Proposal for Climate Resilient Village Action	



© Hak Cipta milik Politeknik Negeri Jakarta

Hak Cipta :

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber :
 - a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian , penulisan karya ilmiah, penulisan laporan, penulisan kritis atau tinjauan suatu masalah.
 - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar Politeknik Negeri Jakarta
2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin Politeknik Negeri Jakarta

73	14/11/2024	Translation of Chapter 3 (pp. 11-40) of the Third Quarter Report of the Village Governance and Development Program (P3PD) Component 2 Fiscal Year 2024	
74	15/11/2024	Translation of Chapter 3 (pp. 11-40) of the Third Quarter Report of the Village Governance and Development Program (P3PD) Component 2 Fiscal Year 2024	
75	18/11/2024	PKL Guidance on Campus	
76	19/11/2024	Translation of Chapter 3 (pp. 11-40) of the Third Quarter Report of the Village Governance and Development Program (P3PD) Component 2 Fiscal Year 2024	
77	20/11/2024	Translation of Chapter 3 (pp. 11-40) of the Third Quarter Report of the Village Governance and Development Program (P3PD) Component 2 Fiscal Year 2024	



© Hak Cipta milik Politeknik Negeri Jakarta

Hak Cipta :

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber :
 - a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian , penulisan karya ilmiah, penulisan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
 - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar Politeknik Negeri Jakarta
2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin Politeknik Negeri Jakarta

78	21/11/2024	Translation of Chapter 3 (pp. 11-40) of the Third Quarter Report of the Village Governance and Development Program (P3PD) Component 2 Fiscal Year 2024	
79	22/11/2024	Translation of Chapter 3 (pp. 11-40) of the Third Quarter Report of the Village Governance and Development Program (P3PD) Component 2 Fiscal Year 2024	
80	25/11/2024	Translation of Chapter 3 (pp. 11-40) of the Third Quarter Report of the Village Governance and Development Program (P3PD) Component 2 Fiscal Year 2024	
81	26/11/2024	Translation of Chapter 3 (pp. 11-40) of the Third Quarter Report of the Village Governance and Development Program (P3PD) Component 2 Fiscal Year 2024	
82	27/11/2024	PILKADA	



© Hak Cipta milik Politeknik Negeri Jakarta

Hak Cipta :

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber :
 - a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian , penulisan karya ilmiah, penulisan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
 - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar Politeknik Negeri Jakarta
2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin Politeknik Negeri Jakarta

83	28/11/2024	- Translation of Chapter 3 (pp. 11-40) of the Third Quarter Report of the Village Governance and Development Program (P3PD) Component 2 Fiscal Year 2024 - Submit translation results and make revisions according to the supervisor's direction	
84	29/11/2024	Submit revised Chapter 3 (pp. 11-40) of the Third Quarter Report of the Village Governance and Development Program (P3PD) Component 2 Fiscal Year 2024	

Pembimbing Magang

Denisa Prameswari Rosandria, S.SoS

Office Manager

Rodiah Saksono, SE



Hak Cipta milik Politeknik Negeri Jakarta

Hak Cipta :

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber :
 - a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penulisan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
 - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar Politeknik Negeri Jakarta
2. Dilarang mengumunkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin Politeknik Negeri Jakarta

PKL GUIDANCE FORM



KEMENTERIAN PENDIDIKAN, KEBUDAYAAN,
RISET DAN TEKNOLOGI
POLITEKNIK NEGERI JAKARTA
ADMINISTRASI NIAGA

Jalan Prof. Dr. G. A. Siwabessy, Kampus UI, Depok 16425
Telepon (021) 7863534, 7864927, 7864926, 7270042, 7270035
Fax (021) 7270034, (021) 7270036 Hunting
Laman: <http://www.pnj.ac.id> e-pos: humas@pnj.ac.id

FORM PEMBIMBINGAN PKL (DOSEN PEMBIMBING PNJ)

JUDUL PKL: Penerjemahan Dokumen Resmi Program P3PD Kementerian Desa,
Pembangunan Daerah Tertinggal Dan Transmigrasi

No	Hari/Tgl	Materi Bimbingan	Tanda Tangan
1	Senin, 18/11/2024	Membahas <i>Outline</i> dan Format Penulisan PKL	
2	Jumat, 22/11/2024		
3	Kamis, 28/11/2024	Pengajuan Bab I dan II	
4	Selasa, 10/12/2024	Revisi Bab I dan II	
5	Jumat, 13/12/2024	Melengkapi Bab III, IV dan Lampiran	
6	Senin, 16/12/2024	Revisi Keseluruhan	
7	Kamis, 19/12/2024	Finalisasi dan ACC Laporan	

Pembimbing PNJ

Dr. Drs. Supriatnoko, M.Hum
NIP. 196201291988111001



Hak Cipta milik Politeknik Negeri Jakarta

Hak Cipta :

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber :
 - a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian , penulisan karya ilmiah, penulisan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
 - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar Politeknik Negeri Jakarta
2. Dilarang mengumunkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin Politeknik Negeri Jakarta

PKL CERTIFICATE

KEMENTERIAN DESA, PEMBANGUNAN DAERAH TERTINGGAL, DAN TRANSMIGRASI RI
SEKRETARIAT JENDERAL
Jalan TMP, Kalibata Nomor 17 Jakarta Selatan 12750 Telepon 021 - 7969912 - 19
www.kemendes.go.id

SURAT KETERANGAN
Nomor: 88/HMS.02.04/XII/2024

Yang bertanda tangan dibawah ini,

Nama	: Cece Yusuf, S.Hut., M.Si
NIP	: 19701112 200003 1 007
Jabatan	: Kepala Biro Perencanaan dan Kerja Sama

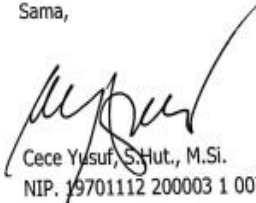
Dengan ini menerangkan bahwa

Nama	: Siti Kaysya Cahyani
NIM	: 2108411014
Jurusan/Program Studi	: Administrasi Negara
Instansi	: Politeknik Negeri Jakarta

Benar yang bersangkutan telah melaksanakan kegiatan magang dengan **Sangat Baik** di Biro Perencanaan dan Kerja Sama, Sekretariat Jenderal Kementerian Desa, Pembangunan Daerah Tertinggal, dan Transmigrasi, selama **4 (Empat) bulan** terhitung mulai tanggal **06 Agustus 2024 - 29 November 2024**.

Demikian Surat Keterangan ini dibuat, untuk dapat dipergunakan sebagaimana mestinya.

Kepala Biro Perencanaan dan Kerja Sama,


Cece Yusuf, S.Hut., M.Si.
NIP. 19701112 200003 1 007

Tembusan:
Sekretaris Jenderal Kementerian Desa, PDT, dan Transmigrasi.



Hak Cipta milik Politeknik Negeri Jakarta

Hak Cipta :

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber :
 - a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penulisan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
 - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar Politeknik Negeri Jakarta
2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin Politeknik Negeri Jakarta

PKL GRADE

Lampiran
Nomor : 88/HMS.02.04/XI/2024
Tanggal : 09 Desember 2024

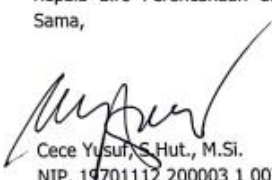
DAFTAR NILAI

No.	Uraian	Nilai	
		Huruf	Angka
1.	Kehadiran	A	98
2.	Kedisiplinan	A	98
3.	Keaktifan	A	91
4.	Penguasaan Materi	B	85
5.	Keterampilan	B	85
Total			457
Nilai Rata - rata			91,4

Catatan :

- Lebih ditingkatkan penggunaan kosakata pada dokumen resmi.

Keterangan :
A (Sangat Baik) = 90-100
B (Baik) = 80-89
C (Cukup Baik) = 70-79
D (Cukup) = 60-69
E (Kurang) = 50-59

Kepala Biro Perencanaan dan Kerja Sama,

Cece Yusuf S. Hut., M.Si.
NIP. 19701112 200003 1 007

JAKARTA